

COBISS[®]

Kooperativni online bibliografski sistem in servisi

COMARC/B[®] Format
za bibliografske podatke

Priročnik za uporabnike

Institut informacijskih znanosti, Maribor, Slovenija

IZUM[®]

© IZUM, 2017

COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, IZUM so zaščitene znamke v lasti javnega zavoda IZUM.

Druge uporabljene blagovne znamke pripadajo njihovim lastnikom.

Priročnik vključuje vse dopolnitve od izdaje prve verzije tiskanega priročnika v letu 1991 do danes. Vsebina je usklajena z delovanjem programske opreme COBISS3, V6.12-00, in velja tudi za vse nadaljnje verzije programske opreme do preklica ali do objave nove elektronske verzije priročnika.

© IZUM, zadnje spremembe vsebine: junij 2017

ISSN 1855-5527

5XX BLOK ZA SORODNE NASLOVE	5XX - 1
500 Enotni naslov	500 - 1
503 Formalna podznačnica*	503 - 1
510 Vzporedni stvarni naslov	510 - 1
512 Ovojni naslov	512 - 1
513 Naslov na vzporedni naslovni strani	513 - 1
514 Čelni naslov	514 - 1
516 Hrbtni naslov	516 - 1
517 Drugi variantni naslovi	517 - 1
518 Naslov v sodobnem pravopisu	518 - 1
520 Prejšnji naslov	520 - 1
530 Ključni naslov	530 - 1
531 Skrajšani ključni naslov	531 - 1
532 Izpisani naslov	532 - 1
539 Stvarni naslov z ukazi LaTeX*	539 - 1
540, 541 Dodatni naslov, Prevedeni naslov	540, 541 - 1
6XX BLOK ZA VSEBINSKO ANALIZO	6XX - 1
600 Avtor kot predmetna oznaka	600 - 1
601, 602 Ime korporacije kot predmetna oznaka, Rodbinsko ime kot predmetna oznaka	601, 602 - 1
605, 606 Stvarni naslov kot predmetna oznaka, Tema kot predmetna oznaka	605, 606 - 1
607, 608 Zemljepisni pojem predmetna oznaka, Časovna predmetna oznaka	607, 608 - 1
609 Oblikovna predmetna oznaka*	609 - 1
610 Prosto oblikovane predmetne oznake	610 - 1
620 Iskanje po kraju izdaje	620 - 1
675 Univerzalna decimalna klasifikacija (UDK)	675 - 1
676 Deweyeva decimalna klasifikacija (DDK)	676 - 1
680 Klasifikacija Kongresne knjižnice	680 - 1
686 Druge klasifikacije	686 - 1
7XX BLOK ZA PODATKE O ODGOVORNOSTI.....	7XX - 1
700 Osebno ime – primarna odgovornost	700 - 1
701 Osebno ime – alternativna odgovornost	701 - 1
702 Osebno ime – sekundarna odgovornost	702 - 1
710 Ime korporacije – primarna odgovornost	710 - 1
711 Ime korporacije – alternativna odgovornost	711 - 1
712 Ime korporacije – sekundarna odgovornost	712 - 1
8XX BLOK ZA MEDNARODNO RABO.....	8XX - 1
802 Nacionalni center ISSN	802 - 1
830 Splošna katalogizatorjeva opomba	830 - 1
856 Elektronska lokacija in dostop	856 - 1
9XX BLOK ZA NACIONALNO RABO.....	9XX - 1
900 Osebno ime – primarna odgovornost (variantna značnica)*	900 - 1
901, 902 Osebno ime – alternativna odgovornost (variantna značnica)*, Osebno ime – sekundarna odgovornost (variantna značnica)*	901, 902 - 1
903 Osebno ime (sorodna značnica)*	903 - 1
904 Osebno ime (vzporedna značnica)*	904 - 1
910, 911, 912 Ime korporacije – primarna odgovornost, Ime korporacije – alternativna odgovornost, Ime korporacije – sekundarna odgovornost	910, 911, 912 - 1
960, 961, 962, 965, 966, 967, 968, 969 Avtor kot predmetna oznaka, Ime korporacije kot predmetna oznaka, Rodbinsko ime kot predmetna oznaka, Stvarni naslov kot predmetna oznaka, Tematska predmetna oznaka, Zemljepisna predmetna	

oznaka, Časovna predmetna oznaka, Formalna predmetna oznaka	960, 961, 962, 965, 966, 967, 968, 969 - 1
970 Polje za potrebe bibliografij*	970 - 1
992 Polje za lokalne potrebe*	992 - 1
993 Polje z lokalno definirano vsebino*	993 - 1

REFERENČNA LITERATURA.....REFERENČNA LITERATURA - 1

Dodatki

A SEZNAM POLJ/PODPOLJ	DODATEK A - 1
B SHEMA INTERPUNKCIJSKIH SIMBOLOV	DODATEK B - 1
C ISKALNI INDEKSI.....	DODATEK C - 1
D PISAVE – PRAVILA ZA IZPIS BIBLIOGRAFSKIH PODATKOV	DODATEK D - 1
E TABELA NAJBOLJ POGOSTIH MATEMATIČNIH IN DRUGIH POSEBNIH ZNAKOV V NASLOVIH	DODATEK E - 1
F VODENJE BIBLIOGRAFIJ V SISTEMU COBISS	
F.1 Splošno.....	Dodatek F.1 - 1
F.2 Posebnosti pri vnosu posameznih polj/podpolj	Dodatek F.2 - 1
F.3 Retrospektivni podatki za serijske publikacije.....	Dodatek F.3 - 1
F.4 Posebnosti pri obdelavi nekaterih tipov dokumentov	Dodatek F.4 - 1
F.5 Izpisi bibliografij v sistemu COBISS.....	Dodatek F.5 - 1
F.6 Tipologija dokumentov/del: definicije in priporočila	Dodatek F.6 - 1
F.7 Šifrant ustanov/organizacij	Dodatek F.7 - 1
F.8 Tabela polj/podpolj s stopnjo obveznosti za posamezen bibliografski nivo	Dodatek F.8 - 1
F.9 Bibliografski zapis za izvedeno delo (dogodek)	Dodatek F.9 - 1
G VRSTILEC UDK ZA ISKANJE (675C).....	DODATEK G - 1
H KODE ZA VRSTO AVTORSTVA (70X4, 71X4).....	DODATEK H - 1
I ZBIRNA OBDELAVA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA: ZAPISI ZA TVORJENE ZBIRKE	DODATEK I - 1
J MONOGRAFSKI VIRI V VEČ DELIH	DODATEK J - 1

F.3 RETROSPEKTIVNI PODATKI ZA SERIJSKE PUBLIKACIJE

1. POLJA/PODPOLJA

Retrospektivne podatke za serijske publikacije, ki se nanašajo na nekatere tipe sekundarnega avtorstva (npr. uredništvo serijske publikacije), vodimo izven vzajemne bibliografske baze podatkov. V ta namen ažuriramo posebno bazo podatkov za retrospektivo serijskih publikacij CORES.XX, in sicer z enim zapisom za vsako serijsko publikacijo.

Podpolja & ponovljivost

POLJE/PODPOLJE		PONOVLJIVOST
011	ISSN	nr
e	<i>Veljavni ISSN</i>	nr
c	<i>Interna številka serijske publikacije</i>	nr
<hr/>		
200	Naslov in navedba odgovornosti	nr
a	<i>Stvarni naslov</i>	r
b	<i>Splošna oznaka gradiva</i>	r
h	<i>Oznaka podrejenega dela</i>	r
i	<i>Naslov podrejenega dela</i>	r
<hr/>		
702	Osebno ime – sekundarna odgovornost	r
a	<i>Začetni element</i>	nr
b	<i>Preostali del imena</i>	nr
c	<i>Dodatki k imenu (ne datumi)</i>	r
d	<i>Rimske številke</i>	nr
f	<i>Datumi</i>	nr
0	<i>Časovni interval</i>	r
1	<i>Opombe o časovnem intervalu</i>	nr
4	<i>Koda za vrsto avtorstva</i>	r
7	<i>Šifra raziskovalca</i>	nr
8	<i>Šifra ustanove/organizacije</i>	r
<hr/>		
712	Ime korporacije – sekundarna odgovornost	r
a	<i>Začetni element</i>	nr
b	<i>Podznačnica</i>	r
c	<i>Dodatek k imenu ali kvalifikator</i>	r
d	<i>Zaporedna številka sestanka</i>	nr
e	<i>Kraj sestanka</i>	r
f	<i>Leto sestanka</i>	nr
g	<i>Invertirani element</i>	nr
h	<i>Del imena, ki ni začetni ali invertirani element</i>	nr
0	<i>Časovni interval</i>	r
1	<i>Opombe o časovnem intervalu</i>	nr
4	<i>Koda za vrsto avtorstva</i>	r
8	<i>Šifra ustanove/organizacije</i>	nr

Zapsi v bazi podatkov CORES.XX vsebujejo polja za identifikacijo serijske publikacije in polja za retrospektivne podatke. Za identifikacijo uporabljamo polji 011 in 200, za izdelavo bibliografij pa polji 702 in 712 z retrospektivnimi podatki.

Pri poljih, katerih vsebina se s časom spreminja, je dodano podpolje *0 – Časovni interval* in podpolje *I – Opombe o časovnem intervalu*. V prvo vnesemo obdobje, za katero veljajo podatki v polju, v drugo pa morebitne opombe o tem obdobju.

011 ISSN

Polje je obvezno ter potrebno za identifikacijo in iskanje serijske publikacije. Izpolnjujemo podpolji 011e in/ali 011c. Podatke vnašamo po istih pravilih kot v bibliografskem opisu (gl. poglavje *011 ISSN*).

200 NASLOV IN NAVEDBA ODGOVORNOSTI

Polje je obvezno ter potrebno za identifikacijo in iskanje serijske publikacije. Izpolnjujemo podpolja 200abhi. Podatke vnašamo po istih pravilih kot v bibliografskem opisu (gl. poglavje *200 Naslov in navedba odgovornosti*).

702 OSEBNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST

V polje vnašamo podatke o enotni značnici za osebo, ki nosi sekundarno odgovornost za serijsko publikacijo (npr. urednik, prevajalec itd.).

Drugi indikator ima privzeto vrednost "1", ker v podpolje 702a najpogosteje vnašamo priimek, v podpolje 702b pa ime.

V nadaljevanju so opisana tista podpolja polja 702, ki jih v bibliografskih bazah podatkov bodisi ni bodisi se tam uporabljajo drugače. Za opis preostalih podpolj gl. poglavje *700 Osebno ime – primarna odgovornost*.

7020 Časovni interval

V podpolje vnašamo obdobje, za katero veljajo podatki v polju.

1. letnica1-letnica2
(Podatki v polju veljajo za navedeno obdobje.)
2. letnica-
(Podatki v polju veljajo za obdobje od navedenega leta dalje.)
3. letnica
(Podatki v polju veljajo za navedeno leto.)

Letnica se mora ujemati s podatkom o obdobju, ki ga serijska publikacija (vsebinsko) pokriva, in ne s podatkom o letu izida.

Podpolje *0 – Časovni interval* je ponovljivo, saj podatek v polju lahko velja v različnih nekontinuiranih obdobjih.

7021 Opombe o časovnem intervalu

Opombe lahko vnesemo takrat, ko podatki o letih, ki jih vnesemo v podpolje 0 – Časovni interval, ne zadoščajo za identifikacijo obdobja. Te opombe so v pomoč bibliografom in se v bibliografijah ne izpisujejo.

Če avtor opravlja določeno funkcijo v različnih obdobjih, podatke o tem vnesemo v eno polje 702 in v njem ponovimo podpolje 0. Eno polje 702 uporabimo tudi, če avtor v strnjenu časovnem obdobju opravlja več funkcij. V tem primeru ponovimo podpolje 4. Različne vrste avtorstva v več časovnih obdobjih pri enem avtorju pa zahtevajo vnos v ponovljena polja 702.

7024 Koda za vrsto avtorstva

V podpolje vnesemo kodo, ki določa odnos med osebo, katere ime je vneseno v polju, in bibliografsko enoto.

V šifrantu za to podpolje so le šifre, ki so za serijske publikacije najbolj pomembne:

130	<i>grafični oblikovalec</i>
340	<i>urednik</i>
341	<i>član uredniškega odbora*</i>
342	<i>gostujoči urednik*</i>
343	<i>področni urednik*</i>
344	<i>glavni urednik*</i>
345	<i>odgovorni urednik*</i>
346	<i>glavni in odgovorni urednik*</i>
347	<i>član uredniškega sveta*</i>
348	<i>predsednik uredniškega sveta*</i>
349	<i>tehnični urednik*</i>
400	<i>financer/sponzor</i>
440	<i>ilustrator</i>
540	<i>nadzornik/pogodbenik</i>
600	<i>fotograf</i>
730	<i>prevajalec</i>
901	<i>recenzent*</i>
913	<i>avtor povzetka*</i>
914	<i>prevajalec povzetka*</i>
926	<i>lektor*</i>

712 IME KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST

V polje vnašamo enotno značnico za korporacijo, ki ima sekundarno odgovornost za publikacijo.

V nadaljevanju so opisana tista podpolja polja 712, ki jih v bibliografskih bazah podatkov bodisi ni, bodisi se tam uporablajo drugače. Za opis preostalih podpolj gl. poglavje 710 *Ime korporacije – primarna odgovornost*.

7120 Časovni interval

V podpolje vnašamo obdobje, za katero veljajo podatki v polju (gl. podpolje 7020 – *Časovni interval*).

7121 Opombe o časovnem intervalu

Opombe lahko vnesemo takrat, ko podatki o letih, ki jih vnesemo v podpolje 0 – *Časovni interval*, ne zadoščajo za identifikacijo obdobja. Te opombe so v pomoč bibliografom in se v bibliografijah ne izpisujejo.

Če korporacija opravlja določeno funkcijo v različnih obdobjih, podatke o tem vnesemo v eno polje 712 in v njem ponovimo podpolje 0. Eno polje 712 uporabimo tudi, če korporacija v strnjenu časovnem obdobju opravlja več funkcij. V tem primeru ponovimo podpolje 4. Različne vrste avtorstva v več časovnih obdobjih pri eni korporaciji pa zahtevajo vnos v ponovljena polja 712.

7124 Koda za vrsto avtorstva

V podpolje vnesemo kodo, ki določa odnos med korporacijo, katere ime je vneseno v polje, in bibliografsko enoto.

V šifrantu za to podpolje so le šifre, ki so za serijske publikacije najbolj pomembne (gl. podpolje 7024 – *Koda za vrsto avtorstva*).

2. AŽURIRANJE IN PREGLEDOVANJE

Zapis za serijsko publikacijo v bazi podatkov CORES.XX poiščemo po številki ISSN (011ec) ali po stvarnem naslovu (200a). Dopolnimo in nato shranimo ga na enak način kot v bibliografski bazi podatkov.

Če v bazi podatkov CORES.XX ni zapisa za določeno serijsko publikacijo, zapis prenesemo iz vzajemne bibliografske baze podatkov. S tem se v bazo retrospektivnih podatkov prenesejo podatki iz vzajemne baze podatkov, in sicer podpolja 011ec in 200abhi. Novonastali zapis dopolnimo z manjkajočimi retrospektivnimi podatki in nato shranimo.

Novih zapisov v bazi podatkov za retrospektivo serijskih publikacij ne moremo kreirati, temveč moramo vsak novi zapis za serijsko publikacijo najprej vnesti v bibliografsko bazo podatkov.

3. IZPISOVANJE

Program za pripravo osebnih bibliografij bo za izbranega avtorja poleg zapisov iz bibliografske baze podatkov upošteval tudi zapise v bazi podatkov za retrospektivo serijskih publikacij.

Zapis iz baze podatkov za retrospektivo serijskih publikacij je vključen v osebno bibliografijo takrat, ko je v zapis v polju 702 vnesen podatek o osebi, za katero pripravljamo bibliografijo, in se podatek v podpolju 0 – *Časovni interval* pokriva z obdobjem, za katero pripravljamo bibliografijo.

PRIMERI

1. CORES.SI-ID=10339

011	□□	e0570-8966
200	□□	aArheološki vestnik
702	01	aKorošec bJosip 4340 81-008 01950-1958 (Josip Korošec je bil urednik revije v letih od 1950 do 1958.)
	...	
702	01	aKastelic bJože 4340 702596 01959-1966
702	01	aKastelic bJože 4341 702596 01973-1983 (Jože Kastelic je bil v letih od 1959 do 1966 urednik, v letih od 1973 do 1983 pa je bil član uredniškega odbora. Zaradi dveh vrst avtorstva iz različnih obdobjij moramo polje 702 ponoviti.)
	...	
702	01	aGabrovec bStane 4340 700284 84-048 01960-1966 01968 (Stane Gabrovec je bil urednik v letih od 1960 do 1966 in leta 1968.)
	...	
702	01	aDolenc Vičič bAndreja 4349 704622 81-008 02006- (Andreja Dolenc Vičič je tehnični urednik revije od leta 2006 dalje.)

Če pripravimo osebno bibliografijo Jožeta Kastelica za obdobje, ki vključuje obdobji iz podpolja 0 (npr. od 1950 dalje), bo med bibliografskimi enotami tudi *Arheološki vestnik*. Izpis (v formatu ISO):

...

SEKUNDARNO AVTORSTVO

Urednik

...

96. *Arheološki vestnik*. Kastelic, Jože (urednik 1959-1966, član uredniškega odbora 1973-1983). Ljubljana: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 1950-. ISSN 0570-8966. [COBISS.SI-ID 6431490]

...

2.

011	□□	e0352-1982
200	□□	aAB
702	01	aKoželj bJanez 01998- 4730 4341 709810 (Janez Koželj je prevajalec in član uredniškega odbora revije od leta 1998 dalje.)
	...	
702	01	aLobnik bUroš 01999 4342 721512 1Gost. urednik za št. 143/144, julij 1999 (Uroš Lobnik je bil gostujoči urednik le v eni številki revije. Informacijo o tem vnesemo v podpolje 1.)

Če pripravimo osebno bibliografijo Janeza Koželja za obdobje, ki vključuje obdobje od leta 1998 dalje, bo med bibliografskimi enotami tudi revija AB. Izpis (v formatu ISO):

...

SEKUNDARNO AVTORSTVO

Urednik

...

4. AB. Arhitektov bilten. Koželj, Janez (član uredniškega odbora 1998-). Ljubljana: Društvo arhitektov, 1972-. ISSN 0352-1982. [COBISS.SI-ID [6878208](#)]

...

Prevajalec

...

15. AB. Arhitektov bilten. Koželj, Janez (prevajalec 1998-). Ljubljana: Društvo arhitektov, 1972-. ISSN 0352-1982. [COBISS.SI-ID [6878208](#)]

...

3.

712 01 aSlovenija bMinistrstvo za kulturo 4400 01994-
(Ministrstvo za kulturo finančno podpira natis serijske publikacije od leta 1994 dalje.)